



## **Model til en EU-rettighedserklæring for mistænkte og tiltalte i straffesager**

**Du har ret til at have denne rettighedserklæring i din besiddelse under din tilbageholdelse.**

**Hvis du er blevet tilbageholdt af politiet, fordi du er mistænkt for at have begået en lovovertrædelse, har du følgende rettigheder:**

- A. Ret til at blive informeret om, hvilken lovovertrædelse du er mistænkt for**
- B. Ret til ikke at svare på politiets spørgsmål eller udtale dig til politiet**
- C. Ret til juridisk bistand**
- D. Ret til en tolk og til oversættelse af dokumenter, hvis du ikke forstår sproget**
- E. Ret til at underrette nogen om, at du er blevet tilbageholdt**
- F. Ret til at underrette dit lands ambassade, hvis du er udlænding**
- G. Ret til at vide, hvor længe du kan blive tilbageholdt**
- H. Ret til at blive tilset af en læge, hvis du bliver syg eller har brug for medicin**

**Læs mere om rettighederne i denne pjece.**

## **A. Ret til at blive informeret om mistanken**

- Du har ret til, umiddelbart efter at du er blevet tilbageholdt, at få at vide, hvilken lovovertrædelse du er mistænkt for, også selv om politiet ikke afhører dig.

## **B. Ret til ikke at udtale dig**

- Du behøver ikke svare på politiets spørgsmål eller udtale dig til politiet.
- En advokat kan hjælpe og rådgive dig om lovgivningen og hjælpe dig med at beslutte, hvilke spørgsmål du vil svare på.
- Hvis du ønsker juridisk bistand, må politiet ikke begynde at afhøre dig, før du har haft mulighed for at tale med din advokat.

## **C. Ret til juridisk bistand**

- Du har ret til at tale med en advokat, inden politiet begynder at afhøre dig.
- Hvis du kræver at tale med en advokat, får det dig ikke til at se ud, som om du har gjort noget forkert.
- Politiet skal hjælpe dig med at komme i kontakt med en advokat.
- Hvis du ikke har råd til en advokat, skal politiet informere dig om mulighederne for at få gratis juridisk bistand.
- Hvis du ønsker at tale med en advokat, men ikke kender en eller ikke kan komme i kontakt med din egen advokat, skal politiet foranledige, at du får beskikket en advokat, såfremt du har ret til gratis juridisk bistand.

- Advokaten er uafhængig af politiet og videregiver ingen af de oplysninger, du giver ham/hende, uden dit samtykke.
- Du har ret til at tale med din advokat, uden at andre overhører samtalen, både på politistationen og i telefonen.
- Du kan kræve, at din advokat skal være til stede under politiets afhøring.

#### **D. Ret til en tolk**

- Hvis du ikke taler eller forstår sproget, skal politiet indkalde en tolk.
- Tolken er uafhængig af politiet og videregiver ingen af de oplysninger, du giver ham/hende, uden dit samtykke.
- Du kan også kræve, at en tolk hjælper dig med at tale med din advokat.
- Tolkebistanden er gratis.
- Du har ret til at få en oversættelse af alle kendelser og afgørelser, som vedrører din tilbageholdelse.
- Du har ret til at få oversat de efterforskningsdokumenter, som er relevante for en ansøgning om løsladelse (se pkt. G).

#### **E. Ret til at underrette nogen om din tilbageholdelse**

- Fortæl politiet, hvis du ønsker, at nogen skal vide, at du er blevet tilbageholdt – f.eks. et familiemedlem eller din arbejdsgiver.

## **F. For udlændinge: Ret til at kontakte ambassaden**

- Hvis du er udlænding, kan du kræve, at politiet underretter dit lands ambassade eller konsulære myndighed om, at du er blevet tilbageholdt, og hvor du bliver tilbageholdt.
- Politiet skal hjælpe dig, hvis du ønsker at tale med en embedsmand fra ambassaden eller den konsulære myndighed.
- Du har ret til at skrive til ambassaden eller den konsulære myndighed. Hvis du ikke kender adressen, skal politiet hjælpe dig.
- Ambassaden eller den konsulære myndighed kan hjælpe dig med at finde en advokat.

## **G. Ret til at vide, hvor længe du kan blive tilbageholdt**

- Du har til enhver tid ret til at ansøge en dommer om løsladelse. Din advokat kan rådgive dig om, hvad du skal gøre.
- Du eller din advokat kan kræve at få aktindsigt i den del af din sagsmappe, som vedrører mistanken og tilbageholdelsen, eller at få detaljerede oplysninger om indholdet.
- Hvis du ikke bliver løsladt, skal du stilles for en dommer inden for \* timer, efter at du er blevet tilbageholdt.
- Dommeren skal derefter behandle din sag og kan afgøre, om du skal løslades eller varetægtsfængsles.
- Du har ret til at få (en oversættelse af) dommerens afgørelse, hvis han/hun afgør, at du skal forblive varetægtsfængslet.

## **H. Lægehjælp**

- Hvis du bliver syg eller har brug for medicin, kan du kræve at blive tilset af en læge.
- Du har ret til at blive tilset af en læge i enrum.
- Du kan kræve, at lægen skal være en mand eller en kvinde.